

**OGŁOSZENIE O ZAMÓWIENIU**  
**CALL FOR TENDERS**

**1. Zamawiający: / The Ordering Party:**

Nazwa: / Name: Biuro Doskonałości Naukowej PAN  
*Excellence in Science Department PAS*  
Adres: / Address: Polska Akademia Nauk / *Polish Academy of Science*  
PKiN, Pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa  
e-mail: [doskonalosc@pan.pl](mailto:doskonalosc@pan.pl)

**1. Opis przedmiotu zamówienia: / Description of subject of the contract:**

Przedmiotem zamówienia jest przeprowadzenie szkolenia mającego na celu wsparcie naukowców w dopracowywaniu ich wniosków European Research Council (ERC). Warsztaty będą się odbywać zdalnie za pośrednictwem platformy online. Strona Zamawiająca zobowiązuje się pokryć koszty korzystania z platformy. Będzie również gospodarzem spotkania, a także stroną odpowiedzialną za rejestrację i wybór uczestników.

*The subject matter of the contract is conducting a workshop to help researchers improve their applications for the European Research Council (ERC). The Workshop will be held remotely via an online platform. The Ordering Party will bear the cost of the platform fee and will host the Workshop. The Ordering Party will be responsible for the registration and selection of participants.*

Warsztaty zostaną nagrane. Zrejestrowany materiał będzie dostępny do odczytu dla uczestników (bez możliwości pobrania) na okres miesiąca po zakończeniu warsztatów. Warsztaty będą miały charakter dogłębny, związane będą bezpośrednio z ERC. Na tydzień przed rozpoczęciem warsztatów wszyscy uczestnicy otrzymają broszury (przygotowane przez Stronę Zamawiającą) zawierające następujące informacje:

*The Workshop will be recorded, and the recording will be made available to participants only (without download option) for a month after the Workshop. The Workshop will have a character of an in-depth ERC workshop. A week before the Workshop, all participants will receive a brochure (prepared by the Ordering Party) containing the following information:*

- a. **Rodzaje grantów ERC i ich minimalne wymagania**  
Types of ERC calls (StG, CoG, AdG, SyG, and PoC) and their minimum requirements
- b. **Kryteria formalne wniosku ERC**  
Formal requirements for ERC applications
- c. **Opis procesu ewaluacji wniosków ERC**  
Description of the ERC evaluation process
- d. **Obliczanie okresu kwalifikowalności kandydatów**  
Calculation of the eligibility period for ERC candidates

**Zakres warsztatów powinien obejmować w szczególności:**

The scope of the Workshop shall include, in particular:

- a. **Przeprowadzenie szkolenia dla 25 (oraz maksymalnie 10 uczestników Strony Zamawiającej – organizatorów spotkania)**

Conducting the Workshop for 25 researchers (plus up to 10 participants from the Ordering Party's side - workshop organizer);

**Czas trwania warsztatów: min. 5 godzin zegarowych;**  
Duration of the Workshop: min. 5 clock hours;

**Oczekiwana data przeprowadzenia warsztatów: Grudzień 2024. Docelowa data zostanie ustalona pomiędzy Stroną Zamawiającą a wybranym Wykonawcą;**  
Expected date of the Workshop: December 2024.

**Minimalny zakres tematów poruszanych przez trenera podczas warsztatów powinien obejmować w szczególności:**

The minimum thematic scope that should be covered by the trainer during the Workshop shall include in particular:

- **Kryteria ewaluacji ERC**  
ERC evaluation criteria
- **Wybór panelu ewaluacyjnego**  
Choice of evaluating panel
- **Wniosek: jakiego rodzaju pomysłów badawczych oczekuje ERC**  
Research proposal: what kind of ideas the ERC expects
- **Doskonałość naukowa badacza: kto powinien aplikować i kiedy**  
Researcher excellence: who should apply and when
- **Struktura zwycięskiego wniosku: idealna prezentacja CV i projektu badawczego**  
Structure of a successful application: ideal presentation of CV and research project

**2. Termin realizacji zamówienia: Grudzień 2024**  
***Date of the contract execution: December 2024***

**3. Warunki udziału w postępowaniu dla Wykonawców ubiegających się o zamówienie publiczne:**  
***Conditions for participation in the procedure of competing for a public procurement:***

- firma posiada co najmniej 2 trenerów z co najmniej 5- letnim doświadczeniem w prowadzeniu szkoleń z zakresu grantów ERC dla naukowców w języku angielskim;  
The Bidder has a team of at least 2 trainers with a minimum of 5-year experience of conducting Workshop on the ERC grants;
- bardzo dobra znajomość języka angielskiego;  
Very good command of English;
- doskonała znajomość procedur w zdobywaniu grantów ERC;  
Excellent knowledge of ERC grants procedures;
- doświadczenie w prowadzeniu szkoleń z zakresu grantów ERC dla grup liczących powyżej 50 uczestników;  
Experience in conducting workshop on ERC grants for groups of at least 50 participants;
- umiejętność prowadzenia konsultacji indywidualnych z zakresu grantów ERC z naukowcami.

Ability of conducting individual consultations in the area of ERC grants with researchers.

#### 4. Kryteria oceny ofert:

##### **Bid evaluation criteria:**

1. Cena (waga 40%) / Price - (weight 40%)
2. Kompetencje i doświadczenie trenerów – (waga 50%) - maksymalna liczba punktów 50:

a) doświadczenie zawodowe trenera w szkoleniach naukowych/warsztatach naukowych (max.10 punktów):

- doświadczenie w prowadzeniu szkoleń/warsztatów naukowych co najmniej 5 lat – 0 punktów
- doświadczenie w prowadzeniu szkoleń/warsztatów naukowych od 6 do 10 lat – 5 punktów
- doświadczenie w prowadzeniu szkoleń/warsztatów naukowych powyżej 10 lat – 10 punktów

Competence and experience of trainers - (weighting 50%) - maximum number of points 50:

-professional experience of the trainer in conducting scientific training/ workshops (max.10 points):

- experience in conducting scientific training/ workshops of at least 5 years - 0 points
- experience in conducting scientific training/ workshops from 6 to 10 years - 5 points
- experience in conducting scientific training/ workshops of over 10 years - 10 points

b) Liczba przeprowadzonych szkoleń/warsztatów ( trwających min. 4 godziny zegarowe) dla min. 50 uczestników w obszarze ERC (max. 20 punktów):

- przeprowadzenie minimum 10 szkoleń/warsztatów – 0 punktów
- przeprowadzenie od 11 do 30 szkoleń/warsztatów – 5 punktów
- przeprowadzenie od 31do 50 szkoleń/warsztatów – 10 punktów
- przeprowadzenie od 51 do 70 szkoleń/warsztatów – 15 punktów
- przeprowadzenie więcej niż 70 szkoleń/warsztatów – 20 punktów

Number of training sessions/workshops conducted (minimum duration 4 clock hours) for at least 50 participants in the scope of ERC (max. 20 points)

- minimum 10 training sessions/workshops conducted - 0 points
- from 11 to 30 training sessions/workshops conducted - 5 points
- from 31 to 50 training sessions/workshops conducted - 10 points
- from 51 to 70 training sessions/workshops conducted - 15 points
- over 70 training sessions/workshops conducted - 20 points

c) Liczba kandydatów przygotowywanych przez trenera do II etapu ewaluacji grantów ERC (w konkursach Starting i Consolidator); max. 10 punktów

- przygotowanie przez trenera do 5 kandydatów – 0 punktów
- przygotowanie przez trenera za każdego kolejnego kandydata 1 punkt do max. 10 punktów

Number of candidates prepared by the trainer for the second stage of evaluation of ERC grants (in Starting and Consolidator competitions); max. 10 points

-up to 5 candidates prepared by the trainer - 0 points

-1 point for each candidate prepared by the trainer up to the maximum of 10 points

- d) Liczba naukowców, którzy zdobyli grant ERC korzystając ze wsparcia trenera Wykonawcy :
- do 10 naukowców (laureatów) korzystających ze wsparcia trenera Wykonawcy – 0 punktów
  - za każdego kolejnego naukowca (laureata) 1 punkt do max. 10 punktów

Number of researchers who have won an ERC grant with the support of the Economic Operator's trainer

-up to 10 researchers (successful applications) supported by the Economic Operator's trainer  
- 0 points

-for each subsequent researcher (successful application) 1 point up to the maximum of 10 points

3. Zrealizowanie zakresu programu warsztatów wskazanego w punkcie 1.f „Opisie przedmiotu zamówienia”– (waga 10%) – maksymalna liczba punktów 10

- a) Zrealizowanie zakresu programu warsztatów podanego w punkcie 1.f Zaproszenia przez 5 godzin zegarowych nie wliczając przerwy – 5 punktów
- b) za każdą kolejną godzinę konsultacji dla uczestników warsztatów (zarówno grupowych, jak i on-line) po przeprowadzonych warsztatach – 1 punkt za każdą godzinę do max. 10 punktów

3. Completion of the scope of the workshop programme indicated in point 1.f “Description of the subject matter of the contract” - (weighting 10%) - maximum number of points 10

a. Completion of the scope of the workshop programme indicated in point 1.f for 5 clock hours excluding breaks – 0 points

b. for each additional hour of consultations for participants (both group and online) after the conducted workshop - 1 point for each hour up to the maximum of 10 points

*Oferta, która otrzyma najwyższą liczbę punktów na podstawie powyższych kryteriów i ich wagi, zostanie uznana za najbardziej korzystną.*

*The bid which receives the highest number of points taking into account the above criteria and their weightings shall be considered the most advantageous bid.*

## **5. Sposób przygotowania i złożenia oferty:**

### ***Bid preparation and submission:***

Oferta przesłana drogą mailową powinna zawierać:

Offer sent by mail should include:

1. Wypełniony formularz ofertowy

Completed bid form

2. Krótki opis szkolenia (struktura, cele, materiały, trener (trenerzy))

Brief description of the workshop (structure, aims, materials, trainer(s))

3. CV trenerów

CV of the trainer(s)

**6. Termin składania ofert:**

***Deadline for bid submission:***

**Oferta powinna być wysłana drogą elektroniczną na adres : karol.bialach@pan.pl do dnia 27 Listopada 2024 r, godz. 09:00 (polskiego czasu).**

The offer must be sent in an electronic (scanned) form to the following e-mail address: [karol.bialach@pan.pl](mailto:karol.bialach@pan.pl) until 27 November 2024, time: 09:00 (Polish time).

**7. Informacje o sposobie komunikowania się Zamawiającego z Wykonawcami:  
*Information on the method of communication between the Ordering Party and the Bidder:***

- W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja między Zamawiającym a Wykonawcami odbywa się przy użyciu poczty elektronicznej.

In the procedure of awarding the contract, the communication between the Ordering Party and the Bidder takes place via e-mail.

- Osobą upoważnioną do kontaktu ze strony Zamawiającego jest:

The contact person of the Ordering Party is:

Pan Karol Białach / Mr. Karol Białach

- Wszelkie zapytania do Zamawiającego należy kierować na adres: [karol.bialach@pan.pl](mailto:karol.bialach@pan.pl)

All questions to the Ordering Party should be sent to: [karol.bialach@pan.pl](mailto:karol.bialach@pan.pl)

**8. Inne istotne postanowienia dotyczące warunków realizacji zamówienia:**

***Other provisions concerning order performance terms:***

- Zamawiający odrzuci ofertę i wykluczy wykonawcę, który nie wykaże spełnienia warunków udziału w postępowaniu określonych w pkt 5 Ogłoszenia o zamówieniu.

The Ordering Party shall reject the bid and exclude the Bidder, which would not comply with the requirements described in point 5 of the Call for tenders.

- Każdy Wykonawca może złożyć tylko jedną ofertę.

Each Bidder can submit only one bid.

- Integralną część oferty stanowią załączniki 1-2 do Ogłoszenia o zamówieniu.

Appendices 1–2 to Contract Notice are integral parts of the bid.

- Z Wykonawcą, który złoży najkorzystniejszą ofertę, zostanie podpisana umowa na wzorze umowy obowiązującym u Zamawiającego.

The contract shall be signed with the Bidder who presents the most advantageous bid in the form valid to the Ordering Party.

- Oferty przesłane po terminie nie będą rozpatrywane.

The bids sent after the deadline shall not be considered.

- Zamawiający może unieważnić postępowanie na każdym etapie postępowania bez podania przyczyny lub zakończyć postępowanie nie dokonując wyboru wykonawcy.

The Ordering Party can cancel the procedure on each stage of the procedure without giving reasons or can close the procedure without choosing the Bidder.

- Oferta w postępowaniu przestaje obowiązywać w przypadku wyboru innej oferty lub zakończenia postępowania bez dokonania wyboru wykonawcy.

The bid is no longer valid in the case of choosing a different bid or closing the procedure without choosing the Bidder.

## 9. Klauzula informacyjna / *GDPR clause*

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 roku w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Ogólne rozporządzenie o ochronie danych), informuje się, że:

- 1) Administratorem danych osobowych Wykonawcy jest Polska Akademia Nauk, Pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa. Dane osobowe Wykonawcy zostały przekazane dobrowolnie w celach związanych z zawarciem i wykonaniem umowy i zostaną udostępnione wyłącznie podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa. Wykonawca posiada prawo dostępu do treści swoich danych oraz ich poprawiania.
- 2) Kontakt do Inspektora ochrony danych to adres mailowy: iod@pan.pl.
- 3) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane, gdyż jest to konieczne w celu zawarcia i realizacji umowy i odbywa się na podstawie tej umowy (art. 6 ust. 1 lit b) RODO
- 4) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przekazywane do państwa trzeciego/organizacji międzynarodowej.
- 5) Dane osobowe Wykonawcy będą przetwarzane i przechowywane do momentu ustania obowiązku prawnego wynikającego z przepisów prawa.
- 6) Wykonawca ma prawo dostępu do treści swoich danych oraz prawo do ich sprostowania, usunięcia (o ile jest to prawnie dopuszczalne), ograniczenia przetwarzania, prawo do przenoszenia danych, prawo wniesienia sprzeciwu.
- 7) Wykonawca ma prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, gdy uzna, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy Ogólnego Rozporządzenia o ochronie danych osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 roku.
- 8) Dane osobowe Wykonawcy nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, w tym również w formie profilowania.

In accordance Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46/EC (General Data Protection Regulation) it is informed that:

- 1) The administrator of the Bidder's personal data is the Polish Academy of Sciences with its seat in Warsaw, p1. Defilad 1, 00-901 Warsaw.  
Contact details for the Data Protection Officer: Inspektor ochrony danych, Polska Akademia Nauk pl. Defilad 1, 00-901 Warszawa, e-mail address: iod@pan.pl.
- 2) The Bidder's personal data will be processed in order to undertake activities necessary to conclude and perform the contract, pursuant to art. 6 section 1 b) Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, and repealing Directive 95/46 / EC (hereinafter referred to as GDPR) .

- 3) Providing personal data is voluntary, but necessary for the conclusion and performance of the contract. Personal data may be disclosed to other entities if such an obligation arises from the performance of a contract or the law.  
The Polish Academy of Sciences does not intend to transfer personal data to a third country or to international organisations within the meaning of the GDPR.
- 4) The Bidder's personal data shall be kept for the period necessary to perform the contract, and additionally for the period of limitation of claims and the period required for financial and accounting documents in order to fulfill the obligations arising from the provisions of tax and accounting law, as well as for the period required for archival documents.
- 5) Pursuant to the GDPR, each person whose data is processed for the purposes set out above is entitled to:
  - access and receive a copy of their personal data;
  - rectify (correct) their personal data;
  - limit the scope of processing of personal data
- 6) According to the GDPR, each person whose data is processed by the Ordering Party has the right to lodge a complaint with the President of the Personal Data Protection Office. The Bidder has the right to lodge a complaint with the competent authority if it considers that the data processing violates the GDPR.
- 7) According to GDPR, the persons whose data are processed by the Ordering Party for the aforementioned purposes do not have:
  - in connection with Article 17(3)(b), (d) or (e) of GDPR, the right to delete personal data;
  - the right to transfer personal data referred to in Article 20 of GDPR;
- 8) The Bidder declares that it fulfilled the information obligations provided for in Art. 13 or article. 14 GDPR towards natural persons from whom personal data has been directly or indirectly obtained in order to conclude and perform this contract.

**Załączniki do Ogłoszenia o zamówieniu:**

***Appendices to the Call for tenders:***

1. Formularz ofertowy / Bid Form
2. Zaproszenie / Invitation Workshop